

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十一

歷朝人物

四

金

金源部屬諸人

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十一

歷朝人物

四

金

金源部屬諸人

罕都完顏部人事四君出入四十年征伐之際遇敵則先戰廣廷大議多用其謀世祖嘗曰吾有罕都則何事不成肅宗時委任冠于近僚穆宗嗣位凡圖遼事皆專委之康宗以為父叔舊人先加敬

禮多所補益天會十五年贈代國公明昌五年贈

開府儀同三司謚忠敏配享世祖廟庭

罕都解見人物卷二

原作歡都
今譯改

錫默阿里穆宗時從碩碩歡與高麗戰一日之間
三破重敵遼人數萬攻貝勒和索哩城阿里率百
餘人救之令軍士裂衣多為旗幟出山谷間遼兵
望見遁去阿里自結髮從軍大小數十戰每戰皆
捷尤習舟楫江淮用兵無後不從人以水星目之

為德呼勒部節度使天德初致仕加特進封王阿
里性忠直多智畧兄弟相友愛家故饒足以已明

安及財物盡與其弟弟不肯受逃避歲餘阿里終

與之卒謚智敏

錫默八旗姓國語阿里承當也原作斜卯阿里碩碩歡攢泰也原作

石適歡和索哩耳穢也原作忽沙里德呼勒解見人物卷二原作逃里今俱譚改

羅索完顏部人太祖克寧江州羅索進兵咸州克
之太祖趨達嚕噶城遼耶律鄂爾多以二十餘萬
衆來拒羅索與尼楚赫縱兵衝其中堅凡九陷陣

皆力戰而出及取黃龍府命羅索為萬戶守之夏
人救遼至天德濟水為陣羅索使人報幹魯隨分
軍為二迭出迭入進退轉戰三十里過宜水幹魯
軍亦至合擊敗之後破朔州復襲遼主於伊都谷
獲之賜鐵券取西京又屢敗宋師天會八年卒贈
金源郡王配享太宗廟庭謚莊義

羅索國語解見
選舉卷原作婁

室鄂爾多解見奉天府山川卷原作訛里朵
伊都解見人物卷三原作余睹今俱譯改

托卜嘉遼陽人家世仕遼收國二年為東京奚民

穆昆兼同知東京留守事取中西兩京隸吳王棟
摩軍遼軍二十萬來戰吳王使托卜嘉守營托卜
嘉堅請戰或謂之曰戰危事獨苦請何也托卜嘉
曰大夫不得一決勝負尚何為苟臨戰不捷雖死
猶生也吳王聞而壯之乃遣出戰遂有功天會四
年從擊宋兵克河間棟摩怒其不降縱軍大掠托
卜嘉諫止之已掠者官為贖還除河間尹累遷揚
州都統經畧淮海高郵之間以功拜右丞相天德

四年請老為東京留守貞元三年拜太傅領三省

事累封漢國王卒贈太師謚傑忠

托卜嘉解見人物卷三原作塔

不也今
譯改

完顏希尹本名古紳罕都子從太祖征伐屢有功

金人初無文字太祖命希尹撰本國字希尹因契

丹字制度依倣漢人楷字合本國語制金國字天

輔三年字書成太祖大悅命頒行之後熙宗亦制

金國字與希尹所制俱行希尹所撰為金國大字

熙宗所撰為小字宗翰襲遼主於五院司希尹為
前驅所將纔八騎與遼兵戰一日三敗之遼主遁
去西京遂降及大舉伐宋以功賜鐵券熙宗時為
相封陳國王以讒死後知其無罪封邢國公天德
三年追封豫王大定中謚貞憲

國語古紳三十數
也原作谷神今詳

改

伊喇鄂爾多系出遼五院司天會三年伐宋隸軍
中遇戰輒先登以功補尚書省令史皇統二年同

知昭德軍節度使以廉陞孟州防禦使正隆間轉
同知北京留守會遊古河闡子山等明安契丹謀
亂方發兵討之別遣鄂爾多押軍南下至松山縣
為賊黨講格所執且欲推為盟主要以契約鄂爾
多怒曰我豈從汝反寧殺我契約不可得也賊知
不可屈乃困辱之以計脫還改北京路轉運使再
遷利涉軍節度使先是有農人避賊入保郡城以
錢寄隣家賊平索之隣人諱不與訴於縣以無契

驗却之乃訴于州鄂爾多陽怒械繫之捕其隣人
闕以三木詰之曰汝隣已坐刳殺人指汝同盜隣
人懼自陳其欺錢之隙乃責歸所隱錢而釋之郡
人駭服

鄂爾多國語解見前注原作幹
里朵講格原作江哥今俱譯改

伊喇成其先遼橫帳人沉勇有謀天會間隸達蘭
為行軍明安戰于楚泗之間以所部先登功最嗣
率師從宗弼伐宋攻濠州每戰輒先登多所摧破
宗弼再取河南成以功除威州刺史用廉擢知延

安尹大定二年以廉在優等改河中尹遷北京留

守封任國公

國語達蘭提片也
原作捷懶今譯改

阿勒錦彥忠哈斯罕人性孝友好學通吏事天會
七年為會寧少尹進同知會寧府事入為吏禮部
侍郎海陵凡有所疑常使裁決彥忠據法以對間
有不合則召讓之彥忠執奏如前終無阿屈大定
四年為刑部尚書詔規措北邊艱食戶口及秦州
臨潢接境度宜安置堡戍七駐兵萬三千芻糧之

用就經畫之還朝未及入對卒贈榮祿太夫命有

司致祭

國語阿勒錦名譽也原作阿勒根哈斯罕國語解見關郵卷原作曷速館今俱譯改

烏雅富魯海蘭路人膂力超絕能挽強射至二百

七十步外與兄呼沙呼俱以勇健隸棟摩帳下攻

黃龍府力戰有功從宗弼自淮西渡江取江寧循

海道隳明州而歸天眷二年授鎮國上將軍皇統

六年授世襲穆昆延安尹賜尚衣封豳國公致仕

大定二年至中都上謁除東京留守時年七十三

世宗召見謂之曰卿宿將久練兵事年雖老精神不衰因命到官旬月一視事進階開府儀同三司

嗣卒

烏雅八旗姓富魯解見城池選舉卷原作烏雅蒲魯國語呼沙呼臬也原作鷲沙虎今俱

改譯

瓜爾佳沃哩布額圖琿河人智勇過人初隸羅索帳下救烏楞古於威州敗遼兵於雅勒呼城及拔廣寧攻臨潢取中京累破遼軍睿宗伐宋富平之後沃哩布先登賞以金器名馬累官布塔布部族

節度使致仕封芮國公沃哩布雖老勇健不少衰

大定初劇賊嘯聚出特布關率鄉里年少逆擊之

賊黨遂潰卒時年一百有五歲

沃里布國語解見名宦卷原作吾里

補國語額圖碑強壯也原作賄土渾烏楞古臍也原作幹魯古雅勒呼肉槽也原作押魯虎布塔布

使漁獵也原作孛特本特布裝載也原作特鄙今俱譯改

溫特赫富拉塔隆州人魁梧美髯有謀畧以智勇

聞太祖定燕至居庸復有賊寇拉門華道富拉塔

整隊先登賊識其旗幟望風奔潰皇統元年從宗

弼伐宋屢破敵衆大定三年授泰寧軍節度使卒

十九年以功廢其子為武功將軍

溫特赫八旗姓國語富拉塔喇

眼邊也原作溫迺罕蒲里特拉門解見奉天府山川卷華院也原作臘門華今俱譯改

耶律恕字忠厚遼橫帳秦王之族也謹愿喜讀書

長于謀畧從宗翰伐宋恕隸前鋒取和尚原特為

睿宗所知薩里千辟署陝西叅政委以軍務遷尚

書左司郎中海陵為平章政事謂恕曰君亦有黨

乎恕正色曰窮則獨善其身達則兼善天下不以

其道得之非恕之志也何黨之有及為叅知政事以疾求解為興中尹封廣平郡王

布薩歡塔扶餘路人身長七尺勇健善騎射天眷二年歡塔領十六騎敗宋軍七百餘以功遷利涉軍節度使改咸平尹世宗即位以為廣寧尹與圖克坦克寧敗幹罕于長瀝改臨潢尹賊平改海蘭路兵馬都總管致仕世宗思其功復召拜利涉軍節度使卒歡塔厯一十七官未嘗為佐貳性沈厚

有識雖未嘗學問明于聽斷故所至有治聲云

布薩

八旗姓國語歡塔荒山也原作僕散渾坦扶餘地名原作蒲與幹罕國語解見名宦卷原作窩幹今

俱譯改

延扎們都隆州巴爾嘉山人長身美髯天眷初叛
將定國軍節度使李世輔邀完顏杲至私署以獻
甲為名遂以兵刦杲去們都突出以告完顏達蘭
同率兵追及首出與戰杲由是得脫以功遷明威
將軍齊國初廢諸路反覆不一授們都牌劄令往

撫定們都多張甲兵從者安之違者討之帖然無
復叛者大定初從平秦隴以功授慶陽尹兼本路
兵馬都總管卒於官們都性忠厚謹愬安置營壁
尤能慎密有敵忽來雖矢石至前號令士卒如平
時由是人益安附而功易成焉

延扎八旗姓蒙古
語們都問安也原

作顏蓋門都國語巴爾嘉收
也原作帕里千今俱譯改

烏雅普霞努率賓路錫鑿河人身長有力多智畧
天眷時襲父明安穆昆天德初授陳州防禦使貞

元元年授昌武軍節度使以善撫綏再任海陵南
征為神策都總管破濟州號令士卒無害居民
感其惠為立祠以祭

烏雅普霞努原作烏延蒲帖
奴國語錫馨房簷也原作星

顯今俱
譯改

烏庫哩薩哈海蘭路人睿宗為右副元帥時聞薩
哈勇畧選充章京從伐宋先登破敵大定六年授
洺州防禦使世宗謂曰卿昔事睿宗積勞宣力今
典名邦所以報也歷臨潢尹所至躬行儉約政先

寬簡邊庭寧謐人民獲安召為簽書樞密事卒

烏庫

哩八旗姓薩哈圖語解見吉林山川卷原作烏古論三合章京解見奉天府山川卷原作扎也今俱

改譯

圖克坦喀齊喀上京速蘇海水人貌魁偉多膂力

一經聞見終身不忘皇統二年為隴州防禦使屢

敗宋兵遷延安尹時關陝以西百姓罹兵革多失

業喀齊喀守之以靜民多安集大定二年為陝西

路統軍使轉右都監宋人陷臨洮鞏秦等一十六

郡喀齊喀盡復之九年入為平章政事奏陳睿宗
收復陝西數事上嘉納之藏諸秘府封定國公明
年卒賜賻甚優泰和元年配享世宗廟庭

圖克坦
八旗姓

索倫語喀齊喀小大也原
作徒单合喜今俱譯改

芬徹上京密齊顯河人徙屯天德初為元帥府章
京使于四方稱職按事能得其實皇統間除同知
開遠軍節度斥堠嚴整邊境無事歷博索路兵馬
都總管西北路招討使芬徹性廉潔忠直臨事能

斷凡被任使無不稱云

芬徹原作蒲查團語密齊顯淺也原作梅堅博索團

語解見名宦卷原作
婆速今俱已譯改

布薩忠義上京博羅科河人喜談兵有雄畧年十六領本穆昆兵從宗翰定陝西復從宗弼攻取壽廬等州皇統四年除博州防禦一夕陰晦囚徒謀為反獄將吏皆惶懼忠義但使守吏撾鼓鳴角囚徒以為天且曉不敢出及考滿郡民詣闕請留詔從之世宗即位拜尚書右丞契丹伊喇斡罕僭號

討平之以功封沂國公大定五年和議定世宗勞
之曰宋國請和偃兵息民皆卿力也拜左丞相兼
都元帥明年卒上親臨輟朝奠祭謚武莊忠義一
生動必由禮義謙以接下敬禮儒士與人極和易
善御將士能得其死力及為宰輔知無不言二十
一年世宗思其功勒碑墓道泰和元年配享世宗

廟庭

國語博羅科淨潔也
原作拔廬古今譯改

烏雅扎拉普霞努子也率賓路錫磬河人後改隸

海蘭路勇果無敵正隆六年代宋諸明安穆昆皆
行州縣無備契丹爪里陷韓州圍信州遠近震駭
扎拉道出咸平遂率本部亟還信州與戰敗之已
而賊復整兵攻城扎拉下巨木壓之殺賊甚衆乃
解去扎拉左右持鐵簡重數十斤人號為鐵簡萬
戶追爪里于韓州東八里許以鐵簡揮擊無不僵
仆賊大敗遂走東京咸平隆州民復帖然世宗即
位扎拉率兵數敗韓罕幹罕募人刺之偽護衛阿

卜薩身長有力奮大刀自後斫扎拉扎拉以簡背
擊阿卜薩折其右臂與赫舍哩志寧軍合擊賊大
敗之幹罕平以為宿直將軍遷興中尹博索路總
管高麗憚其威名凡以事至博索者望見而跪之
扎拉貞慤寡言居平極和易及臨戰奮勇見者無
不辟易二十五年為興平軍節度使卒于官

扎拉國語

解見開郵卷原作查刺普霞努原作蒲轄奴錫磬語解見前注原作星顯國語爪里開廟也原作拈

里阿卜薩解見名宦卷原作何不涉令俱譯改

赫舍哩志寧上京和坦明安人沈毅有大畧海陵
時契丹薩巴反詔志寧與白彥敬討之方至北京
而海陵伐宋已渡淮聞世宗有異志乃陰結會寧
尹完顏富色里利涉軍節度使通古義將攻之而
世宗已即位遣使來招彥敬志寧殺其使者九人
力屈乃降世宗以為忠子所事授志寧臨海軍節
度使擊幹罕有功遂以志寧代右副元帥完顏默
音幹罕既擒餘黨皆平入朝為右副元帥宋人陷

宿州志寧力戰走其將李世輔遂復取之並取盱
眙濠廬和滁等州和議亦由是成大定九年拜右
丞相十一年代宗叙北征還遣使迎勞賜弓矢及
玉吐鶻封廣平郡王明年有疾中使看問日三四
輩賜金丹詔曰此藥未嘗以賜人也使者至已卒
世宗親臨其喪哭之哀動左右葬事祠堂皆從官

給諡武定明昌中配享世宗廟庭

蒙古語和坦城也原作胡塔薩

巴解見人物卷原作撒八國語富色里鯖魚也原作蒲賚通吉八旗姓原作獨吉默音隊伍也原作

謀行令
俱譯改

赫舍哩良弼本名洛索輝發川人先是天會中選
女直學生送京師希尹一見許為國器年十四為
北京教授學徒常二百人時人為之語曰前有古
紳後有洛索天德中拜尚書右丞海陵伐宋良弼
諫不聽詔良弼與將軍圖克坦貞撫定上京遼右
世宗即位幹罕敗于陷泉入奚中詔良弼往北京
招撫奚契丹封宋國公拜左丞相兼修國史良弼

為相既久練達朝政上所詢訪盡誠開奏薦舉人材常若不及號為賢相明昌中配享世宗廟庭

輝發

原作回怕
今譯改

伊喇道其先伊蘇部人後徙咸平為人寬厚有大志以篤孝著通女直契丹漢字海陵伐宋為都督府長史海陵死師還無紀律掠淮南百姓苦之有男女二百餘人願與道為奴道攜至淮俟諸軍濟乃悉遣還嗣為戶部郎安撫山東招諭盜賊事平

還京師遷翰林直學士世宗曰道清廉有幹濟宜
翰林文雅之職尋歷官西北路招討使到官諸部
依故事皆獻馳馬道並却之進尚書右丞乞致仕
世宗曰卿孝于親忠于朕通習法令政事雖踰六
十心力未衰未可退也後改咸平尹封莘國公上
曰咸平卿故鄉地涼事少老者所宜又傳諭曰咸
平自韓罕亂後民業未復聽卿歸里所以安輯一
境也明年辛是歲上幸上京道過咸平遣使致祭

伊蘇與伊遜同解見人物

卷二原作乃室今譯改

富珠哩阿老罕隆州伯勒格山人貞元二年布薩
忠義討平幹罕阿老罕招集散亡復業者數萬人
累遷至侍御史上嘗以阿老罕問赫舍哩良弼對
曰有幹材持心忠正出言不阿後為西南路招討
使有司督本路明安人戶所貸官粟阿老罕乞俟

豐年從之改陝西路統軍使所至稱治政績顯著

召拜叅知政事

富珠哩八旗姓蒙古語阿老罕英
秀也原作李术魯阿魯罕國語伯

勸草米粒也原作
芭蒿葛今俱譯改

富察鼎壽上京和碩河人欽懷皇后父也鼎壽世
聯貴戚不以富貴驕人為外戚之冠而賦性沉厚
有明鑒長于吏事歷蠡州刺史濟州防禦使皆有
惠政百姓刻石紀之改河間尹號令必行豪右屏
跡郡內大治卒于官

和碩國語解見關部
卷原作過速今譯改

富察世傑哈斯罕鄂都河人徙遼陽多力善射海
陵時為護衛知世傑勇力陰使有所誅鋤許以賞

世傑曰臣誓不以非道害物雖死不敢奉詔海陵
愛其勇亦不之罪調兵往海蘭路籍數獨少海陵
詰之對曰海蘭地接高麗今若多籍其丁即有緩
急何以為備海陵喜曰他人用心不汝及也世傑
從伐宋掇甲佩刀腰箭百隻持槍躍馬往來軍中
敵人以為神將從討平契丹有功累遷亳州防禦
使卒世傑少貧疏財尚氣每敗敵衆必戒殺掠平
居非忠孝不言親賢樂善甚獲當世之譽

哈斯罕
語解見

前注蒙古語鄂都烏翅翎也
原作遇速館幹篤今譯改

實古納亦名仲羅索第三子通女直契丹漢字幹
魯愛其才遇事輒問之應對如響天德初攝其兄
和尼濟州萬戶部內稱治累遷西南路招討使政
尚忠信決獄公平藩部不敢寇邊召為左副都點
檢宿衛嚴謹無事有規矩後來者守其法莫能易
也世宗嘗曰實古納入直朕寢益安後終北京留

守

實古納原作石古乃和尼原作
活女解見人物卷三今俱譯改

完顏守道本名寶訥瑀以祖古紳功擢應奉翰林
文字歷獻祁濱薊四州刺史世宗幸中都過薊父
老遮道請留再任歷左諫議大夫世宗錄扈從將
士之勞欲行賞賚而帑藏空竭議貸民財守道曰
人懼虐政方喜更生而徵歛遽出如羣望何寧出
宮中所有毋取于民遂從其言右副元帥默音將
兵討賊不即擊守道力言于朝詔遣布薩忠義赫
舍哩志寧往代之東方以平累遷尚書左丞嘗從

獵近郊有虎傷獵夫帝欲親射之叩馬極諫乃止
位至尚書左丞相乞致仕世宗曰以卿先朝勲臣
之後特委重任自秉政以來効竭忠勤今引年求
退未得者成人可以代卿者以是難從耳大定二
十六年復懇求致仕上親賜卮酒明昌四年卒謚

簡靖

蒙古語實訥將新年也
原作習尼列今譯改

完顏守貞古紳之孫貞元二年襲穆昆世宗愛其
剛直累遷同知西京留守事治有善狀明昌初拜

叅知政事章宗新立頗銳於治嘗問漢宣綜核名實之道守貞誦樞機周密品式詳備以對問行之何如貞曰在陛下勵精無倦耳守貞每論政事持正不阿以夏旱引咎罷知東平府路鐸上書論守貞賢可復用遂召入為平章政事守貞讀書通法律明習國朝故事金有國七十年禮樂刑政多因遵宋舊制章宗即位更定修正為一代法其儀式條約多守貞裁訂故明昌之世號稱清明又喜推

較善類朝廷正人多所薦引凡有大議及顧問皆傳經以對天下推重之出知濟南府卒謚曰肅

唐古德溫上京刷河人善射皇統間從宗弼南征突戰有功累遷定遠大將軍臨海軍節度使大定

初封道國公四年為勸農使出為西京留守賜犀

弓玉帶尋召入為太子太傅

唐古德溫原作唐括
德溫刷河國語刷林

也原作率河
今俱譯改

瓜爾佳清臣瑚爾哈路罕都人也姿狀雄偉善騎

射襲明安大定元年以功授昭武大將軍從赫舍
哩志寧平斡罕餘黨遷鎮國上將軍明昌二年封
芮國公三年從志寧復取宿州四年遷右丞相時
有以八陣圖獻者上以問宰臣清臣對曰本朝行
兵惟用奇正二軍臨敵制變以正為奇以奇為正
故無往不克古兵書皆定法難以應變也識者以
為名言

珣爾哈蒙古語解見吉林山川卷原
作胡里改罕都元作桓駕今俱譚改

爪爾佳扎拉隆州寶霞庫河人狀貌魁梧善女直

契丹書大定二年從伐宋下德順州以功授殿前
右衛將軍有疾丞相赫舍哩良弼視之曰此人國
器也他人有疾吾未嘗往也九年出為東北路招
討使兼德昌軍節度使到官治有勤績邊境以安
斷獄公平道不拾遺遷臨潢尹兼本路兵馬都總
管蕃部畏服改西路招討使卒扎拉性忠實內明
敏每論大事超越倫輩太師完顏朮嘗曰扎拉不
學而知方之古人如此才鮮矣

扎拉語解見前注
原作查剌圖語實

霞庫門樞也原作
失撒尚今俱譯改

沃呼忠本名宋浦蓋州人習女直契丹字歷兵部
樞密院尚書省令史轉大理寺知法遷右三部司
正練達邊事嘗奉使北歸致馬四千餘匹詔褒之
大定中為監察御史章宗時累官武寧軍節度使
性敦慤通法律以直自守不交權貴時譽歸之

沃呼

八旗姓原作
幹勒今譯改

鈕祜祿額特埒蓋州明安人大定七年授吏部主

事遷河南路統軍使宗敘言宋人欲起兵釁求入
見世宗遣額特埒詰之無狀還報稱旨遷刑部尚
書叅知政事世宗嘗曰擇材最難如額特埒所舉
者頗稱朕意委提控代州阜通監進尚書右丞兼
樞密副使為上京留守還朝拜平章政事封芮國
公卒諡成肅性溫厚蘊藉在相位十餘年甚見寵
遇

鈕祜祿八旗姓蒙古語額特埒受也原作粘割幹特刺今譯改

烏庫哩元忠本名額哩頁其先上京特卜庫人世

宗在潛邸以長女妻之大定十八年拜右丞相上
欲覽上京城元忠諫止駕東幸久之未還元忠奏
曰鑾輿駐此已閱歲倉儲日少市賈日騰禁衛暨
諸局署多逃者有司捕寘諸法恐傷陛下仁愛世
宗嘉納之出為北京留守後左丞張汝弼奏事世
宗惡其阿順嘗謂左右曰卿等每事依違不肯進
言如烏庫哩元忠為相剛直敢言義不顧身誠可

尚也

蒙古語額哩頁花斑也原作訛里也國語
特卜庫胎胞也原作獨拔古今俱譯改

圖克坦鑑上京路明安人幼穎悟絕倫通女直契丹字及漢字該習經史大定九年詔策女直進士問以求賢為治之道鑑居首除中都路教授遷國子監助教累遷翰林待制兼右司員外郎獻光武中興賦世宗大悅曰不設此科安得此人章宗即位拜叅知政事進平章政事封濟國公所奏多切時弊一日章宗問漢高帝光武優劣鑑曰光武再造漢業在位三十年無沉湎冒色之事高祖惑戚

姬卒至于亂由是言之光武優章宗默然鑑蓋以
元妃李氏擅寵過甚故微諫也大安初封濮國公
充遼東安撫副使三年改上京留守會河堡之敗
中都戒嚴鑑急選兵二萬入衛朝廷嘉之徵拜尚
書右丞相及呼沙呼難作鑑傷足在告呼沙呼詣
鑑問疾鑑勸之迎立宣宗至寧貞祐之際轉敗為
功惟鑑是賴宣宗即位進拜左丞相封廣平郡王
卒諡明敏方正學問該貫嘗言文章雖巧拙不同

要以仁義道德為本乃著學之急道之要二篇有
弘道集六卷

瓜爾佳衡原名阿爾布色咸平人大定十三年創
設女直進士衡舉第四人補東平府教授明昌二
年拜叅知政事四年詔諭之曰卿忠實公方審其
事則執而不回見其非則去而能果度其事勢有
若權衡可賜名衡胥持國言區種法衡曰若苟有
利古已行之且用功多而所種少恐致荒廢土田

無益勞民也承安二年出為上京留守規畫北邊
修完封界四年就拜平章政事封英國公諡貞獻

阿爾布色蒙古語阿爾花紋
也里作阿里不山今譯改

費摩亨字仲通其先世居遼海天輔間徙居臨潢
大定間亨充奉職世宗謂曰聞爾業進士其勿忘
為學也二十八年擢第上嘉之升為奉御亨性謹
密出入宮禁數讜論忠言多所裨益未嘗顯示于
人一日上問以上古為治之道亨奏陛下欲興唐

虞之治要在進賢退不肖信賞罰薄徵斂而已章
宗即位擢監察御史內侍梁道喇驕橫亨劾奏之
先是大名府豪猾縱肆亨同知府事宣明約束境
內肅然承安中遷中都西京等路按察使時世襲
家豪奪民田亨檢其實悉還正之泰和五年改安
武軍節度使歲大雪民多凍餒捐俸賑恤又勸僚
屬大姓共濟之轉河東北路按察使卒贈嘉議大

夫

費摩原作裴滿蒙古語道喇
下也原作道兒今俱譯改

尼瑪哈鑑隆州人大定中第進士調隆安教授擢
近侍局直長世宗器其材改太子侍丞遷應奉翰
林文字世宗嘗謂宰臣曰鑑嘗近侍朕知其正直
幹治及為東宮侍丞保護太孫禮節言動猶有國
俗純厚舊風朕甚嘉之明昌五年拜叅知政事卒

諡文肅

尼瑪哈解見選舉卷
原作尼龐古今譯改

富察哲魯字文叔東京路幹爾達畢喇明安人為
人重厚寡言笑大定中第進士累遷北京臨潢按

察副使改順義軍節度使西京人李安兄弟爭財
府縣不能決哲魯不問會釋奠孔子廟乃引安兄
弟與諸生列坐會酒陳說古之友悌數事安兄弟
感悟誓不復爭禁游食簡兵衛盜息獄空大定二
年知慶陽夏人犯邊哲魯擊走之至寧元年知平
涼府夏人復來攻哲魯招潰卒為禦守計乃退貞

祐二年改東京留守致仕及卒取奏稿盡焚之

哲魯

語解見選舉卷原作薤留國語幹爾達乎泗水也
卑喇見吉林山川卷原作幹底必刺今俱譯改

完顏安國字正臣其先占籍上京世有戰功安國
沉雅有謀尤善騎射明昌元年大石部有乞修歲
貢者詔安國往使時北準布迫近塞垣隣部邀安
國俱行討安國以未奉詔為辭或以危言怵之安
國曰大丈夫豈以生死易節暴骨邊庭不猶愈于
病死牖下乎衆壯其言而止六年瓜爾佳清臣出
兵以安國為先鋒都統適臨潢泰州屬部叛安國
先討定之以功遷東路招討使承安元年大鹽澤

之戰安國功最既而右丞相襄總大軍遣安國追敵僉言糧道難繼安國曰人得一羊可食十餘日請驅羊以襲之遂追薄敵降其部長進封道國公安國在軍旅十五年號令嚴明善伺敵人虛實周知山川險易戰必身先士卒故所向輒克諸部入貢安國每戒諭之聞者皆震悚悅服

國語準布提
撕也原作阻

鞅令
譯收

溫特赫達字子達蓋州安春明安人性敦厚寡言

笑初舉進士廷試搜閱官易達藐小謂之曰汝欲求作官耶達曰取人以才學不以年貌衆皆異之明昌五年中第遷監察御史轉太常少卿攝侍御史上疏言遼求興王之地當專守以繫一方之心又言宰相繫天下輕重不宜權攝時宰相高琪高汝礪惡其言俄充陝州行樞密院叅議官仕終戶

部尚書

溫特赫原作溫迪罕今譯改

完顏閭山蓋州明安人明昌進士累官沁南軍節

度使入為工部尚書興定中詔陝西行省伐宋問
山叅議諸軍破宋兵于吳寨谷改知平涼府又屢
有軍功召為吏部尚書時選戶部官率舉桑孔之
術應詔問山曰民勞極矣復用此輩將何以堪識
者韙之

布薩揆本名臨喜武莊公忠義子以戰功遷西北
路副招討陞西南路招討復出禦邊時邊政久弛
揆浚徼築壘營柵相望烽堠相應邊人得安耕牧

章宗手詔褒諭累拜平章政事封濟國公泰和六年宋人來侵揆為右副元帥遣將禦之敵悉遁出境復詔揆總大軍南伐江表震恐次下蔡遇疾卒上遣使迎喪葬祭皆官給諡武肅揆體剛內和與物無忤臨民有惠政為將時軍門鎮靜賞罰必行所至因糧于敵無饋運之勞未嘗輕士卒而與之同甘苦人亦樂為用南征北伐為一代名將

完顏伯嘉字輔之北京路額爾袞畢喇明安人明

昌二年進士興定初官御史中丞宣宗憂旱伯嘉
奏曰日者君象旱者人君自用亢極之應且變和
陰陽宰相之職不宜歸罪有司嗣行尚書省元師
府于河中廷議欲棄河東徙民以實陝西伯嘉切
諫乃止伯嘉純直不能與時低昂嘗曰生為男子
當益國澤民其他不可學也元光二年權叅知政
事行尚書省于河中率陝西精銳與平陽公共復

河東尋卒

國語額爾來一紀之紀也原作訛
魯古畢判原作單判今俱譯改

蒙古綱本名和羅噶咸平府明安人承安五年進士累官知東平府事拜右副元帥權叅知政事尚書省興定二年詔以綱忠貞為國保完城邑進官二階賜金帶重幣時益都張林據險為亂綱遣右監軍王庭玉討擒之後改兼靖難軍節度使行省邳州綱御下嚴信賞罰必當卒為經略使祿格所

害

和羅噶見建置沿革卷原作胡里綱祿格原作六哥今俱譚改

耶律辨材尚書履之子楚材之兄家義州天資倜

儻軀幹雄偉以志節自負為中京兵馬副都指揮

使宣宗問軍政利弊辨材言將相多非真才遂忤

權貴出為許州兵馬鈐轄

按耶律履已載本志文學耶律楚材見元人物

完顏綱字正甫初為奉御明昌中詔與曹佛哩計

事佛哩每謂屬羌青伊克願內屬及綱部署陝西

召佛哩子布希傳箭羌中青伊克籍其境土人民

詣綱內屬遂以青伊克為疊州副都總管綱以功

遷拱衛直都指揮使泰和六年宋吳曦叛附于金

七年宋安丙殺曦遂陷散關綱遣兵潛自昆谷西山養馬澗入四面攻之復取散關八年與宋和綱罷兵還京師至寧元年呼沙呼入中都遷衛紹王于衛邸並殺綱貞祐四年綱子安和權復州刺史上書訟父冤畧曰先臣綱在章宗時招懷西羌青伊克等十八部族取宋五州吳曦以全蜀歸朝呼沙呼無故見殺奪其官爵詔以綱本良將追復尚

書左丞

國語佛哩擊也原作佛留布希旗姓原作普賢青伊克蒙古語青誠也伊克大也原

作青宜可
今俱譯改

完顏弼本名達希布蓋州明安人積功加平南蓋
江將軍貞祐初驛召弼赴中都時弼為雲內州防
禦雲內已被兵弼善馬槊與數騎突出由太原出
澤潞會有詔除定武軍節度使尋為元帥左都監
駐真定弼請明賞罰招勇敢結堡塞嚴防禦及勸
遷都南京阻長淮拒大河扼潼關以自固宣宗將
遷汴弼兼河北西路都總管三年改知山東西路

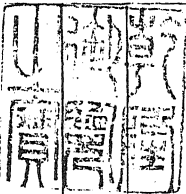
宣撫副使招撫劉二祖餘黨孫邦佐張汝楫其後
邦佐屢立戰功元光末累官山東西路兵馬都總
管充宣差招撫使元兵圍東平弼百計應戰久之
乃解圍去賜詔獎勵弼尋卒弼生平喜讀書閒暇
引儒士雅歌投壺以為常所辟士皆立方面功治
東平愛民省費軍民帖然有古良將風

國語達希布今復也

原作達吉
不今譯改

布薩安貞揆之子貞祐二年為山東路統軍安撫

使時楊安既攻劫州縣潛號改元天順陷登萊沂
密等州欲取益都安貞連破之又破劉二祖郝定
等遂平山東及伐宋屢有功嘗曰三世為將道家
所忌自忠義揆至安貞為將三世後果為執政所
忌誣殺之



欽定盛京通志卷六十一

欽定四庫全書

史部

欽定盛京通志卷六十二至四

少詹事_臣曹城覆勘

總校官編修_臣朱鈴

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十二

歷朝人物五

金 瀋遼諸路隸屬人

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二	二十三	二十四	二十五	二十六	二十七	二十八	二十九	三十	三十一	三十二	三十三	三十四	三十五	三十六	三十七	三十八	三十九	四十	四十一	四十二	四十三	四十四	四十五	四十六	四十七	四十八	四十九	五十	五十一	五十二	五十三	五十四	五十五	五十六	五十七	五十八	五十九	六十	六十一	六十二	六十三	六十四	六十五	六十六	六十七	六十八	六十九	七十	七十一	七十二	七十三	七十四	七十五	七十六	七十七	七十八	七十九	八十	八十一	八十二	八十三	八十四	八十五	八十六	八十七	八十八	八十九	九十	九十一	九十二	九十三	九十四	九十五	九十六	九十七	九十八	九十九	一百
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十二

歷朝人物 五

金 瀋遼諸路隸屬人

田灝字默之興中人遼天慶進士太祖定燕以功
權節度使四遷知真定府事招降賊衆五千餘人
賊壘悉平遷行臺左丞彰德軍節度使是時新定
力役灝捐籍之半而上之故相之徭役比他州獨

輕同知河北東路都總管改同僉燕京留守司事
民遮留不得出易服夜去累遷刑部尚書請老
卒

王伯龍瀋州雙城人天輔二年率衆歸太祖從攻
臨潢以兵護糧餉遇遼兵五千餘邀路擊敗之四
年從攻下中京并克境內諸山寨為靜江軍節度
從宗望討張覺及伐宋皆有功睿宗經畧山東下
青州伯龍功第一加太子少保攻濮州及徐泗廬

和等州敗韓世忠鄺瓊等軍功尤最皇統初累官
寧昌軍節度使封廣平郡王正隆間贈特進定國
公

王政辰州熊岳人遼季高永昌據遼東知政材畧
欲用之不就永昌敗渤海人爭縛以為功政獨逡
巡引退吳王棟摩聞而異之言於太祖授廬州渤
海軍穆昆從破白霄下燕都皆有功及伐宋降滑
州留政為安撫使釋繫囚發倉廩民大悅時州郡

皆殺守將為宋守獨政至州遠近降附宗望撫其背曰吾以汝為死矣乃復成功耶慰諭久之尋除同知金勝軍節度使時軍旅始定筦庫未立吏因緣為姦政獨明會計嚴扃鑰出納無錙銖之失吳王棟摩戲之曰官久而不加富何也對曰政以楊震四知自守安得富吳王笑曰前言戲之耳以黃金乘馬遺之天眷元年仕至保靜軍節度使致仕卒子遵仁遵義遵古皆知名

高彪辰州渤海人彪始生其父陸格用術者言為其時日不利於已欲不舉賴彪母為營護數歲竟逐之匿於外家遼人調兵東京時陸格已老當從軍悵然謂所親曰吾兒若在可勝兵矣彪聞之因見父代其行戰於珠赫店遼兵敗走彪獨力戰軍帥見之曰此勇士也令生致之東京既降彪遂從幹魯屢戰有功及從宗望伐宋屢敗宋軍於霸州河間天會五年授靜江軍節度使從帥府徇地山

東嘗從宗弼與宋韓世宗戰於黃天蕩破其南岸
舟師及攻陝西屢破宋軍彪勇健絕人能日行三
百里身被重鎧行險如飛及臨敵身先士卒未嘗
反顧大小數十戰率以少擊衆無不勝捷歷官樞
密副使封舒國公卒謚桓壯彪性機巧通音律人
無貴賤皆溫顏下之

陸格原作六
哥今譯改

毛子廉臨潢長泰人材勇善射遼季應募捕盜以
功授東頭供奉官天輔四年率戶二千六百來歸

令就領其衆天會三年除上京副留守兼鹽鐵事
在臨潢十餘年吏民畏愛如一日除寧昌軍節度
使海陵弒熙宗子廉聞之嘆曰不念國王定策之
功耶遂致仕

李三錫字懷邦錦州安昌人遼季盜攻錦州州人
衆推三錫主兵事設機應變城賴以完入金攝臨
海軍節度副使改知嚴州宗望伐宋三錫敗郭藥
師軍於白河克汴京從棟摩護送宋二主北歸復

知嚴州後三遷至武勝軍節度使察廉第一除河北西路轉運使致仕三錫政事強明所至稱治世宗舊聞其名大定初起為北京路轉運使制下而三錫已卒

趙臧字德固遼陽人仕遼為太子左衛率歸金後以伐宋攻真定有功累遷檢校尚書右僕射及齊國廢河南皆以宿將守之授臧宿州防禦使臧重義接儒士嘗以事至汴有故人子負官錢百萬以

橐金贈之其子悉為私費復代輸之後坐事罷海陵時起為保大軍節度使再入為太子詹事鎮沁南卒

高楨遼陽渤海人少好學嘗業進士幹魯討高永昌已下瀋州楨以母在瀋遂降幹魯以楨同知東京留守事天會六年以尚書左僕射判廣寧尹在鎮八年政令肅清吏畏而民懷之為中京留守平寇盜嚴禁令權貴皆震懾及在臺省彈劾無所畏

避後封河內郡王卒年六十九植性方嚴家無聲伎雖甚暑未嘗解衣緩帶對妻孥默坐終日不一談笑其簡默如此

張浩字浩然渤海人好賢樂善博通經史尤長於詩初天輔中以策干太祖即命承應御前文字天會八年賜進士及第天眷二年詳定內外儀式歷戶工禮三部侍郎遷禮部尚書田穀黨事起臺省一空以浩行六部事簿書叢委決遣無留人服其

才以疾求外補歷平陽尹平陽多盜臨汾男子夜掠人婦浩捕得榜殺之盜遂衰息撤淫祠黜墨吏郡中大治大定初拜太師尚書令封南陽郡王所薦赫舍哩志寧等後皆為名臣初近侍有欲罷科舉者世宗問浩曰自古帝王有不用文字者乎對曰秦始皇世宗顧左右曰豈可使朕為始皇乎事遂寢七年十月勅有司於東宮涼樓前增設殿位浩諫曰皇太子雖為儲貳宜示以儉德不當與至

尊宮室侔乃罷之平生所著有華表山人集卒謚
文康明昌中配享世宗廟庭五子皆貴顯

盧克忠貴德州鳳集人高永昌據遼陽克忠歸金
源郡王幹魯幹魯克東京永昌走長松島克忠與
渤海人托卜嘉追獲之收國二年授世襲穆昆其
後定燕伐宋皆與有功除登州刺史天德間同知
保大軍節度使時綏德州軍卒數人道過廊城求
宿民家是夜其家被盜剽主人財有司執夜宿卒

榜掠誣服克忠察其寃獨不肯署未幾果得賊大
定二年除北京副都留守會民艱食克忠下令凡
民有蓄積者計留一歲悉平其價糴之由是無捐
瘠之患

張元素字子貞與浩同曾祖高永昌據遼陽元素
出歸幹魯世襲銅州明安天眷元年知涿州察廉
最進一階遷東路都轉運使改興平軍節度使正
隆末年天下盜起元素發民夫增築城郭同僚止

之不聽未幾寇掠鄰郡皆無備而興平獨安世宗
即位元素來見於東京與李石力言早幸燕都世
宗深然之遷戶部尚書出鎮武定遂致仕年八十
四卒元素厚重剛毅人俱畏憚之往往以片紙署
字其上治瘡輒驗人皆異之

李石字子堅遼陽人貞懿皇后弟也父綽爾齊任
桂州觀察使高永昌據東京率兵攻永昌不勝死
之石敦厚寡言而器識過人天會二年授世襲穆

昆屬之宗弼天眷初為汴京都巡檢使海陵時託疾還鄉大定元年以定策功為戶部尚書參知政事石少貧貞懿后周之不受曰國家方急用人正宜自勉何患乎貧有慢之者初不校及為相其人以事見石惶恐石曰吾豈念舊惡者待之彌厚山東河南軍民交惡爭田不絕有司謂兵為國本姑宜假借石曰兵民一也惟當明其疆里示以法禁使之無爭趣有司拯問軍民之爭遂息北鄙歲警

朝廷欲發民穿塹以禦之石與丞相赫舍哩良弼
皆以為無益勞民議遂寢大定中致仕進封廣平
郡王卒謚襄簡明昌中配享世宗廟庭子獻可大
定十年進士世宗喜曰太后家有子孫舉進士甚
盛事也累官戶部侍郎封道國公

綽爾齊蒙古語
吹茄人也原作

離訛只
今譯改

梁肅字孟容廣寧奉聖州人幼篤志好學天眷二
年擢進士第調平遙主簿遷絳縣令以廉入為尚

書省令史遷定海軍節度副使營治汴宮肅分護
役事攝大名少尹正隆末境內盜起百姓陷賊中
不能自辨者數千人皆繫大名獄肅至官廉得其
情讞出者十八九大定四年通檢東平大名兩路
戶籍物力稱其平允他使者所至皆以苛刻增益
為功百姓訴苦之朝廷勅諸路咸以東平大名通
檢為準於是始定七年河決李固詔肅視之遂奏
決河水六分舊河水四分今塞決河復故道為一

再決而南則南京憂再決而北則山東河北皆可
憂不若止於李固南築隄使兩河分流以殺水勢
世宗從之十四年充宋國詳問使稱旨遷濟南尹
召拜參知政事肅知無不言致仕卒謚正憲

按奉聖州

金時隸
廣寧

張九思字全行錦州人皇統初補行臺省國書譯
史三遷至亳州防禦使副劉仲延受宋國貢於泗
州往歲受貢每以幣物不精責使者私饋不貲至

九思獨不肯受仲延從之私饋遂絕累遷工部尚書清約終身

高德基字元履遼陽渤海人皇統二年進士大定九年為刑部尚書有犯應死者宰相欲從末減德基曰法無二門失出猶失入也不從及奏世宗曰刑部議是也召諭之曰自朕即位以來與宰相爭是非者德基一人而已十一年改戶部尚書德基上疏乞免軍需房稅農稅鹽酒等課不報尋以坐

朝官折支俸粟濫出官錢事罷職十二年卒

楊伯雄字希雲臨潢人皇統二年進士調韓州軍事判官有二盜詐稱賈販為逆旅主人見欺至州陳訴實欲劫取伯雄伯雄覺其詐執詰之並獲其黨一郡駭服遷應奉翰林文字時海陵執政頻屬至其第伯雄諾之而不一往及海陵立遷右補闕名語至夜分問鬼神事對以未學必使言之乃曰臣家有一卷書記人死復生或問冥官何以免罪

答曰汝置一厯白晝所為暮夜書之不可書者是
不可為也海陵為之改容大定初為太子詹事集
古太子賢不肖為書號瑤山往鑒進之及進羽獵
保成等箴皆見嘉納及為諫議頗有獻納世宗嘗
曰伯雄忠實人莫及也後除定武軍節度使改平
陽尹先是張浩尹平陽有惠政至是百姓並稱之
曰前有張後有楊卒謚莊獻

張汝霖浩之子字仲澤聰慧好學浩嘗稱之曰吾

家千里駒也貞元二年進士授左補闕大定九年
以汝霖有學術允人望授太子諭德兼禮部郎中
進太子少師兼禮部尚書拜參知政事朝奏日世
宗謂羣臣曰唐太宗明天子也晚年亦有過舉朕
雖不能比迹聖帝明王每思始終如一今年已高
敬慎之心無時或怠汝霖對曰古人云靡不有初
鮮克有終魏徵所言守成難者正謂此也上然之
二十八年拜平章政事封芮國公世宗不豫受顧

命進封莘章宗冬獵汝霖切諫詔答曰卿能每事如此朕復何憂明昌元年卒謚文襄

劉瑋字德玉咸平人幼警悟業進士熙宗錄其舊特賜及第轉尚書省都事奏擬經畫軍民田土世宗見其名曰劉瑋尚淹此乎遷戶部員外郎充使宋信國副使父兄皆以是官使江左當時榮之明年擢戶部尚書時河決於衛自衛抵清滄皆被其害詔兼工部尚書往塞之瑋齋戒禱於河功役齊

舉河乃復故明昌三年拜尚書右丞卒謚安啓

鄧儼字子威懿州宜民人天德三年進士大定中
有司奏使宋者世宗命選漢官一人梁肅以王脩
張大節鄧儼對世宗曰脩大節苦無資歷與左右
司官辛苦不同其命儼往累遷吏部侍郎明昌初
為戶部尚書上命尚書省集百官議如何使民棄
末務本以廣儲蓄儼言今之風俗競為侈靡莫若
定制度使貴賤上下衣冠車馬室宇器用各有等

差裁抑婚姻喪葬過度之禮罷去鄉社追逐無名之費用度有節則蓄積日廣矣後出知歸德府致仕

高竑渤海人以廕補官調貴德縣尉提刑司舉任繁劇遷奉聖州錄事察廉遷內黃令累官左藏副使元妃李氏以阜幣易紅幣竑獨不肯妃奏之章宗大喜諭曰所執甚善尋進同知大名府以功遷三官貞祐二年遷河北西路按察轉運使致仕

孫德淵字資深興中州人大定十六年進士調涑
水丞察廉遷沙河令剛正幹能可任繁劇有盜秋
桑者主逐之盜自以刃刺足曰秋桑不禁採汝何
得刺我訴之縣德淵曰逐捕而傷瘡必在後今在
前乃自刺也盜遂引服及去官民為刻石祠之貞
祐二年拜工部尚書是時山東乏兵食有司請鬻
恩例舉人居喪者許納穀就試德淵奏此大傷名
教事遂寢及致仕御史許古論德淵忠亮明敏可

大用近許告老士大夫竊歎望朝廷起復必能建明以利國家宣宗喜納未及用而卒

孟奎字元秀遼陽人大定二十一年進士調黎陽主簿遷汲縣令察廉改定興令遷中都警巡使時平章政事完顏守貞禮接士大夫在其門者號冷岩十俊奎其一也累遷同知中都路都轉運使值旱詔審錄冤獄多所平反大安初除博州防禦使凡屬縣事應赴州者不得迫於逆旅以防吏姦遷

北京臨潢等路按察轉運使劾監軍虛造功狀詔以奎為宣差都提控貞祐初卒謚莊肅

李英字子賢遼陽人明昌五年進士調通遠令蕃部取民物不與值英論如法貞祐初歷監察御史右副元帥珠格高琪辟為經歷官乃上書高琪曰中都之有居庸猶秦之崤函蜀之劍門也邇者撤居庸兵我勢遂去今土豪守之朝廷當遣官節制琪奏其書即以英充宣差都提控居庸等關隘悉

隸焉英夜與壯士李雄等四百餘人出城緣西山
至佛岩寺令李雄下山招募軍民得萬餘人擇衆
所推服者統之時時出戰英被召還遷翰林待制
因獻十策大槩謂居中土以鎮四方委賢親以守
中都立藩屏以固關隘集人力以防不虞養馬力
以助軍威愛禾稼以結民心明賞罰以勸百官遷
守令以復郡縣并州縣以省民力頗施行之嗣督

運救中都歿於兵

珠格原作木
虎今譯改

欽定盛京通志卷六十二

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十三

歷朝人物

六

元

欽定四庫全書

欽定盛京通志卷六十三

歷朝人物六

元

耶律楚材字晉卿遼東丹王托雲八世孫金尚書
右丞履之子也身長八尺美髯宏聲天資英邁博
通天文地理歷律術數及釋老醫卜之說金貞祐
三年為中都行省員外郎中都陷太祖召見處之

左右從征西域製庚午元曆上之太祖每征必命
之卜多奇驗嘗謂太宗曰此人天賜我家爾後軍
國庶政當悉委之甲申兵次東印渡駐鐵門關侍
衛見一獸如鹿而馬尾其色綠作人言曰汝主宜
早還太祖以問楚材對曰此瑞獸也其名角端解
四方語好生惡殺今大軍征西已四年矣上天降
符以告陛下願承天心宥此數國人命太祖遂還
太宗即位楚材奏諸州縣長吏專理民事萬戶府

專總軍政課稅專掌錢穀各不相統攝著為令權
貴不得志遂為舒穆魯軒達布等構陷而太宗獨
察其誣及軒達布獲罪太祖命楚材鞠治楚材請
寬之太宗私謂近侍曰楚材不較私仇真長者汝
曹當效之太宗至雲中諸路所貢課額銀幣及倉
廩物料文簿具陳于外悉符楚材原奏之數笑曰
卿何使錢幣流入至此即日授以中書省印事無
鉅細悉以委之時民多誤觸禁網國法無赦令楚

材議請肆宥條便宜十八事太宗悉從之金汴京將下大將蘇布特請屠汴焚材馳見太宗曰得地無民將焉用之且弓矢甲仗金玉等匠及官民富貴之家皆聚此城殺之則一無所得是徒勞也於是百四十餘萬戶皆得保全又求得孔子五十一代孫襲封衍聖公付以廟地及焚材奏定賦稅朝臣皆謂太輕焚材曰將來必有以利進者則以為重矣焚材又奏制器者必用良工守成者必用儒

臣請校試之乃命以經義詞賦論分為三科儒人被俘為奴者亦令就試其主匿勿遣者死得士凡四千三百人免為奴者四之一楚材又請一衡量立鈔法定均輸庶政畧備民稍蘇息太宗嗜酒楚材屢諫不聽乃持酒槽鐵口以獻曰此鐵為酒所蝕尚致如此而況五臟太宗悟賞以金帛太宗疾篤脉已絕皇后不知所為召楚材問之對曰今任使非人賣官鬻獄囚繫非辜者多宜赦天下后亟

欲行之楚材曰非君命不可頃之太宗少蘇后以
為言乃首肯赦發而脉生疾愈楚材以太乙數推
之不宜田獵為左右憊瘁遂出獵尋崩于行在皇
后稱制溫都爾哈瑪爾專政用事有旨凡溫都爾
哈瑪爾所建白令史不為書者斷其手楚材曰國
之典故悉委老臣令史何與焉事若合理自當奉
行如有不可死且不避況斷手乎后不悅楚材憤
悒而卒時有譖言天下貢賦半入其家者后命近

臣覆視之惟琴玩十餘及古今書畫金石遺文數
千卷而已楚材為相二十年正色立朝不避權勢
每陳國家利害生民休戚辭色懇切太宗嘗曰汝
又欲為百姓哭耶楚材每言興一利不若除一害
生一事不若減一事人以為名言至順初贈經國
議制寅亮佐運功臣太師上柱國追封廣寧王諡

文正所著湛然居士集十四卷

國語托雲準頭也原作突欲舒穆嚕

八旗姓軒達布國語拈香也原作石抹咸得卜蒙
古語蘇布特珍珠也原作速不壹溫都爾蒙古語

解見蒙國江山川卷哈瑪爾鼻
也原作與都刺合蠻今俱譯改

王珣字君實本耶律氏金末避難遼西家義州開
義更姓王武力絕人善騎射曾遇道士謂曰君相
奇甚他日因一青馬貴居歲餘客有市青馬者珣
喜以道士言驗倍價買之後乘以戰進退周旋悉
如意又嘗得古刀於淩水有驚輒鳴故所向皆建
奇功初以鄉兵歸穆呼哩授元帥兼領義川二州
軍事及張致僭號錦州珣以全軍會穆呼哩兵復

開義擒揚伯傑等錦州破穆呼哩悉以付珣珣但
誅致家餘皆釋之以功賜金虎符充兵馬都元帥
鎮遼東兼義川等州節度使珣貌黑人呼為哈喇

元帥哈喇中國言黑也甲申春卒珣為政簡易賞

罰明信誅強撫弱毫髮無徇

穆呼哩見名宦卷原作木華蔡今譯改

何實字誠卿北京人父道忠仕金為北京留守實

少孤依叔父居氣節不凡家人常入卧内見青蛇

蜿蜒衣被中駭視之乃實也及長多雄畧驍勇善

騎射通諸國譯語錦州張致叛謀于實實叱拒之
籍戶口來歸穆呼哩與論兵事奇變百出拊髀欣
躍大加稱賞遂引見太祖選充前鋒時張致復據
錦州實與賊遇于神水縣挺身陷陣以功為帳前
軍馬都督殫壓迨取燕南齊西山右等處畧地攻
城所向克捷累功至元帥左監軍癸未破走武仙
於邢州士民安堵戍於邢多善政邢民敬如神明
太宗時賜世爵更賜白貂帽貂衣弓矢等件以疾

遣歸

劉世英其先范陽人後遷遼陽川州初穆呼哩經
畧遼東世英隸麾下以功充行軍副總兵庚辰平
陽諸郡被兵之餘民物空竭世英言于穆呼哩曰
自古建國以民為本今殺掠殆盡異日我師復來
孰給轉輸收存恤亡此其時也穆呼哩善之遂奏
授絳州節度使兼行帥事卒弟亨安嗣其職累立
戰功賜金虎符稱為驍將征巴蜀進圍成都喬

長官與亨安爭功未幾攻城喬為砲所傷亨安負之以出喬感愧亨安攻金伐宋出奇制勝從軍十年所獲金帛悉推與將佐故士卒咸樂為用焉

舒穆魯額森遼人祖庫呼勒誓不食金祿父托里布扎爾亦不仕額森年十歲問其父宗國之所以亡即大憤及長勇力過人多智畧聞太祖起朔方匹馬來歸首言東京為金開基之地蕩其本根中原可傳檄而定太祖悅命從穆呼哩取東京額森

為先鋒謀知金人新易留守將至獨與數騎邀而
殺之懷其所受誥命至東京入據府中夜下令易
置其將佐部伍三日穆呼哩至不費一矢得地數
千里定城邑三十二移師圍北京城破將屠之額
森以上聞得赦進上將軍以御史大夫提控諸路
元帥府事舉遼水之西灤水之東悉以付之後從

穆呼哩攻蠡州先登中石歿

舒穆魯八旗姓額森
解見名宦卷原作石

抹也先蒙古語庫呼勒生銅也原作庫烈兒托里
蒙古語解見黑龍江山川卷布札爾污穢也原作

脫羅畢察兒
今俱譯改

田雄字毅英北京人幼孤能樹立以驍勇善射知名從穆呼哩征興中廣寧諸郡定府縣二十有九屢著戰功從太宗攻西和興元等州功尤最賜金符召為御前先鋒招納河南降附民皆安堵而別部將縱兵擄掠雄力為救護至出已財與之民免于害癸巳鎮撫陝西總管京兆等路時關中苦兵草郡縣蕭然雄披荊棘立官府招徠未降者教民

力田京兆大治退封西秦王

李守賢字才叔大寧義州人初與兄庭植歸穆呼
哩入朝太祖命庭植為右副元帥守賢授錦州臨
海軍節度觀察使遷河東南路兵馬都總兵鎮河
東太宗南伐道平陽見田野不治以問守賢曰民
貧窘乏耕具詔給牛萬頭仍徙關中人民墾地河
東時河中未下守賢請自北面鑿城先登如其言
城果下由蒲津南濟潼關破趙雄兵時會師圍汴

守賢留屯嵩汝金兵十萬保少室山守賢以三千破之攻河南降其渠帥洛西遂定

高宣遼陽人太宗元年詔宣為元帥賜金符從睿宗攻大名宣進曰奉命出師伐罪弔民願勿嗜殺人以稱上意睿宗召元帥穆納諭之下令軍中如宣言及城破兵不刃血民心悅服四年從破金兵三峯山降宣者三百餘戶籍以獻以宣為鷹坊都總管賜金符仍令子孫世其職卒皇慶二年贈宣

力功臣銀青榮祿大夫大司徒封營國公諡簡僖

索倫語穆納水鎖也

原作木乃今譚改

王榮祖字敬先珣長子性沉厚勇力絕人襲崇義
軍節度使入朝上聞其勇選三力士與搏皆應手
而倒討金平章政事葛布格所至有功授北京等
路征行萬戶換金虎符伐高麗圍王京高麗奉表
入貢擒布希萬努再伐高麗破十餘城降天龍諸
堡皆禁暴掠民咸悅服移鎮高麗募民戍屯闢地

千里中統元年詣闕世祖慰之曰卿父子勤勞于

國誠節如一授沿邊招討使兼北京等路征行萬

戶還鎮卒

葛布根蒙古語布格巫也原作葛不哥布希萬努見名宦卷原作蒲鮮萬奴今

俱譯
改

趙良弼字輔之女直人父慤明敏多智畧舉進士

世祖在潛邸召對稱旨擢邢州幕長己未世祖南

征召參議元帥事兼江淮安撫使良弼親執桴鼓

為士卒先五戰皆捷所至禁焚廬舍殺降民宣布

德意人皆安堵及商議陝西省事蜀人費寅以私憾誣庶希憲商挺在京兆有異志引良弼為徵帝詰良弼良弼泣曰二臣忠良願剖臣心以明之帝切責良弼至欲斷其舌良弼誓死不變帝意解費寅卒以反誅至元九年奉使日本至金津島金津守延入板屋太宰府官陳兵四山脅取國書至于再三良弼曰不見汝國王寧持我首去書不可得也日本知不可屈遂遣使入覲良弼復命帝曰卿

可謂不辱矣後帝將討日本三問良弼皆力言勿
擊便從之十一年同僉樞密院事屢以疾辭得旨
居懷孟良弼有地三千畝乃析為二六與懷三四
與孟州皆永隸廟學以贍生徒嘗言人情之難制
者怒為甚必克已然後可以制怒必順理然後可
以忘怒能忍所難忍容所難容事斯濟矣卒年七
十贈推忠翊運功臣太保儀同三司追封韓國公
諡文正

伊奇哩女直人幼隸悟能記誦及長以孝友聞事
世祖于潛邸備宿衛至元七年命為監戰以所領
軍圍襄陽一時名將索多劉國傑李庭等皆隸麾
下攻樊城率衆先登受賜悉分與將士從巴延南
伐以兵破宋將夏貴於防羅汝加定遠大將軍及
攻常州安吉皆有功十三年宋降巴延命伊奇哩
監守其宮號令嚴肅秋毫無犯拜鎮國上將軍浙
東宣慰使鎮守紹興

國語伊奇哩一連也原作詞
只里蒙古語索多大領也原

作唆都巴延解見疆域形
勝卷原作伯顏今俱譚改

趙炳字彥明惠州人幼失怙恃鞠于從兄歲饑遇
盜將殺其兄炳年十二泣代死盜驚異舍去甫弱
冠侍世祖于潛邸以恪勤蒙眷署為州長中統元
年判北京宣撫司北京控制遼東番夷雜處號稱
難治炳至皆安定濟南妖人作亂炳為濟南總管
止罪首惡餘黨解散復遷遼東提刑按察使遼人
聞其至豪猾屏跡至元九年授京兆路總管兼府

尹皇子安西王開府于秦時多納炳言免逋捐賦
秦民大悅王薨炳被旨入見具陳民間利害因言
王薨之後運使郭琮郎中郭叔雲弄權不法帝即
令乘傳偕敕使往按至則琮等假嗣王旨收炳妻
孥徙炳等于平涼北崆峒山炳子仁榮訴于上上
馳使脫炳琮等醉使者以酒遣人毒炳于獄其夜
星隕有聲如雷帝聞之撫脾嘆曰失我良臣俄械
琮等至親鞠得其實命仁榮手刃琮叔雲于東城

詔雪炳冤贈中書左丞諡忠愍

高天錫宣子事世祖于潛邸甚見親幸中統二年授父官尋改燕京諸路總管按察司副使天錫與丞相言曰農桑衣食之本不務本則衣食不給教化不興古之王政莫先于此願留意焉丞相以聞遂命立司農司以天錫為中都山北道巡行勸農使遷司農少卿進兵部尚書卒後贈推忠保義功臣太師儀同三司上柱國追封營國公諡莊懿子

諒後亦官至兵部尚書卒諡宣靖

劉國傑字國寶女直人姓烏庫哩後改劉氏國傑
貌魁雄善騎射膽力過人從巴延攻宋襄樊及南
征破張世傑兵有功加懷遠大將軍賜號巴圖巴
圖者華言勇敢之稱也至元二十三年平湖南廣
東寇盜二十五年平湖南盜詹一仔餘衆悉降或
請盡阮之國傑曰多殺且不可況殺降乎乃相地
為三屯遷其衆屯守以備賊後皆為良民二十七

年江西盜起國傑下令往擊賊諸將皆曰此他省盜我勿與聞國傑曰縱敵生患患將難圖豈可以彼此言耶遂進兵連破之又破永州盜李末子千七及上思州黃勝許取賊巢地為屯田募慶遠諸獠人耕之以為兩江蔽障上遣使即軍中賜以玉帶元貞元年加湖廣行省平章政事經營茶陵衡彬桂陽之地東盡交廣西亘黔中皆設屯戍守之盜賊遂息大德五年羅鬼女子蛇節反賊多健馬

官兵戰失利詔國傑討之國傑令人各持一盾布
釘其上俟陣合棄盾偽遁賊果逐之馬遇盾皆倒
遂大敗賊擒斬蛇節臺臣言國傑在軍中每以家
財賞士帝命倍償之國傑常言吾為國宣力視死
如歸雖身棄草野不恨何必馬革裹屍還葬哉平
日推誠待士故戰則有功江湖廣東雲貴諸
盜以次削平卒贈推忠効力定遠功臣光祿司徒
柱國封齊國公謚武宣

烏庫哩原作烏古倫巴圖
蒙古語解見疆域形勝卷

原作霸都
今俱譯改

張庭珍字國寶臨潢金州人父楫仕金後來歸授
為北京都轉運使因家北京憲宗即位以庭珍為
筆且齊時高麗徙江華島命庭珍往問其故其王
言大軍歲入侵掠避而走險不得已也因厚賂庭
珍却之歸以狀聞帝為禁戍兵無擅入其地高麗
遂安世祖即位將北伐以庭珍熟知西京入漢南
路授同僉土蕃經畧使至元六年安南入貢不時

以庭珍為安南王達嚕噶齊由大理至安南世子
光炳立受詔庭珍反覆責之光炳慚憤使衛兵露
刃環立庭珍坦卧乃皆服遂入貢及從伐宋累功
至南京路總管兼開封府尹有控鶴軍士賃大宅
聚居縱橫街陌庭珍察其必為盜急捕之果然索
其黨俱殺之民以為神河決太康漂溺千里庭珍
括船縛筏載糧糗四出救之全活甚衆俄卒于官
庭珍性清慎丞相巴延嘗語人曰諸將渡江無不

荒貪惟我與國寶始終自守聞者以為知言

蒙古語筆

且齊寫字人也原作必闕赤達嚕齊解見名宦卷原作達魯花赤今俱譚改

張庭瑞字天表庭珍之弟幼以功業自許兵法地志星歷卜筮無不推究以宿衛從憲宗伐蜀為先鋒中統二年戍守青居築城虎嘯山宋將夏貴以重兵圍之庭瑞堅守以全城有功及圍重慶舟楫兵仗糧儲皆倚以辦蜀平陞諸蠻夷部宣慰司碣門羌入市爭價殺人被繫羌酋謀劫之已斷絕橋

魚通司來告急左丞汪惟正問計庭瑞曰羌俗以
鬪殺為勇今如蜂毒一人而即以門牆之寇待之
不可宜遣使往諭禍福彼自回矣惟正即以庭瑞
為使果不勞兵而罷都掌蠻叛命庭瑞討之蠻聯
松枝為牌自蔽庭瑞所射矢出其牌半斲蠻驚曰
何用弓矢如此之力即請服授叙州等處蠻夷部
宣撫使改潭州路總管

耶律有尚字伯強遼東丹王十世孫有尚資識絕

人篤志好學受業許衡邃于性理而尤以誠為本
人莫不服為有道君子至元十年衡還鄉里朝廷
乃以有尚為助教嗣領其學事久之出知薊州以
寬簡得民裕宗在東宮召為詹事長史復除國子
監司業時學館未建師弟子皆寓居民屋有尚屢
以為言二十四年朝廷乃大起學舍始立國子監
及監官而增廣弟子員于是有尚陞國子祭酒儒
風為之丕振尋以親老辭職歸大德時以安中召

之復起為昭文館大學士兼國子祭酒有尚前後
五居國學其立教以義理為本而省察必真以恭
敬為先而踐履必端身為師表數十年海內宗之
猶昔之宗衡也年老致仕朝廷賜楮幣七千緡于
其家卒年八十六諡文正

鄂屯希愷女直人父保和以元帥領保定順德諸
道農事凡闢田二十餘萬畝致仕卒希凱襲勸農
事郡縣水旱力請蠲租及調知冀州變健訟之俗

奪蒙古所侵民田歸于民陞河中知府秩滿歸應
調以不見權臣阿哈瑪特降知景州

鄂屯解見選
舉卷原作奧

敦蒙古語阿哈瑪特長子
也原作阿合馬今俱譯改

李希賢遼東人延祐間為臨武令愛民禮士獄訟
清明常語人曰君子學道則愛人自然生明能斷
去任後邑人立石頌德題其額曰學愛

達實布哈高天賜之孫諒子成宗命世其祖父官
以居喪辭延祐四年帝謂之曰汝祖嘗為司農今

復以授汝遂遷榮祿大夫大司農英宗居東宮達
實布哈撰前代嘉言善行名曰承華事畧並畫幽
風圖以進帝覽而獎諭之曰汝能輔太子以正朕
甚嘉之命置圖書東宮俾太子時時親省

達實解
見選舉

卷布哈解見名宦卷原
作塔失不花今譚改

王克敬字叔能大寧人幼竒穎丞相鄂勒哲一見
許為令器朔土習尚少文克敬獨孜孜為儒者事
既仕累官江浙行省左右司都事時番陽大饑總

管王都中出廩粟賑之行省欲罪其擅發克敬曰
番陽去此千里比待命民且死彼為仁而吾屬顧
為不仁乎都中因得免拜監察御史遷左司都事
時英宗勵精圖治丞相拜珠請更定前政不便者
會議中書堂克敬首言江南包銀民貧有不能輸
者有司責之役戶當罷之兩浙煎鹽戶牢盆之役
其重者尤害民當免其他役從之泰定中出為紹
興路總管有惠政尋由參知政事行省遼陽俄除

江南行臺治書侍御史又遷淮東廉訪使以正綱紀為已任不縱貪墨不阿宗戚聲譽益著入為吏部尚書元統初為江浙行省參政年五十九即請

老謂人曰穴趾而峻墉必危再實之木必傷其根無功德而忝富貴何以異此卒封梁郡王謚文肅

蒙古語鄂勒哲壽也原作完澤拜珠往也原作拜住今俱譯改

崔敬字伯恭大寧惠州人通刑名法律之學天歷初累官至中書省掾至元六年拜監察御史時既

毀文宗廟主又削文宗后皇太后之號徙于東安
州而放其子雅克特古斯于高麗敬上疏請迎歸太
后太子以全母子之情盡骨肉之義又上疏諫天
子巡幸上都宜御內殿其畧以為當與宰臣謀治
道經筵進講究古今盛衰之由時帝數以歷代珍
寶分賜近侍敬切諫以恩不可濫乞追回所賜以
待有功是年出僉山北廉訪司事至正初遷河南
又遷江東所至抑豪強惠困窮洗冤滯興學勸農

百廢具舉十一年遷同知大都路總督府事直沽
河淤數年委敬治浚之不三月告成咸服其能十
五年為濟寧屯田使立營屯種其法井然十七年
分省陵州時盜據齊魯敬兼領兵刑戶工四部事
供給諸軍事無不集又命王恪等諭田豐李秉彝
悔過自新山東郡邑之復敬策居多卒謚忠毅

雅克

蒙古語解見黑龍江山川卷特穆爾
解見名宦卷原作燕帖木兒今譯改

欽定盛京通志卷六十三